

VALDĪBAS VĒSTNESIS

Maksas par „Valdības Vēstnesi”:	
ar piesūtīšanu	bez piesūtīšanas
par: Ls (saņemot ekspedīcijā)	par: Ls
gadu 22,—	gadu 18,—
1/2 gadi 12,—	1/2 gadi 10,—
3 mēn. 6,—	3 mēn. 5,—
1 2,—	1 1.70
Piesūtot pa pastu un pie atkalpārdevējiem —,12	Par atsevišķu numuru —,10

Latvijas valdības

Iznāk katru dienu, izņemot



Redakcija:
Rīga, pili Nr 2. Tālrunis 20032
Runas stundas no 11—12

oficiāls laikraksts

svētdienas un svētku dienas

Kantoris un ekspedīcija:
Rīga, pili Nr 1. Tālrunis 20031
Atvērts no pulksten 9—3

Sludinājumu maksas:

- a) tiesu sludinājumi līdz 30 vienslejīgām rindīgām Ls 4,—
- b) par katru tālāku rindīnu " —,15
- c) citu iestāžu sludinājumi par katru vienslejīgu rindīnu " —,20
- d) no privātiem par katru viensi. rindīgu (par obligāt. studin.) " —,25
- d) par dokumentu pazaudešanu no katras personas " —,80

Nr. 264

Instrukcija par ārzemju valūtas operācijām privātās kreditiestādēs.

Valdības rīkojumi un paveles.

Astiprinu.
1931. g. 23. novembrī.
Finanču ministris J. Annuss.

Instrukcija par ārzemju valūtas operācijām privātās kreditiestādēs.

1. Ar ārzemju valūtas operācijām var nodarboties tās privātās kreditiestādes, kuras 1931. gada 29. oktobra noteikumu par ārzemju valūtas operācijām („Valdības Vēstnesi” 245. num.) 1. panta kārtībā saņēmušas no Latvijas bankas attiecīgu atlauju. Kreditiestādes centrālei piešķirtā atlauja attiecīnāma arī uz viņas nodalju darbību, pie kam norēķināšanās ar Latvijas banku par izvestām operācijām izdarāma caur kreditiestādes centrāli. Citas atlaujas valūtas operācijām ar šo annullētas. Kreditiestādes, kas atlauju no Latvijas bankas nav saņēmušas, izbeidz valūtas operācijas un norēķinās ar Latvijas banku parastā kārtībā.

Piezīme. Izsniegtās atlaujas valūtas operāciju izvešanai Latvijas banka var katrā laikā atceļt bez iepriekšēja paziņojuma.

2. Kreditiestādēm, kam Latvijas banka piešķirusi tiesību izdarīt valūtas operācijas, jāved vajadzīgas grāmatas un jāturi attiecīgie dokumenti tādā kārtībā, ka Finanču ministrijai vai Latvijas bankai katrā laikā būtu iespējams pārbaudīt izvesto operāciju stāvokli.

3. Izsnidezot klientam uz Valūtas kommisijas atlaujas pamata ārzemju maksāšanas līdzekļus, kreditiestādei jāpārbauda iesniegtās atlaujas iestenība un iesnidezēja personības dokumenti, ja iesnidezējs kreditiestādei nav pazīstams. Uz atlaujas kreditiestādei atzīmē, kad ārzemju maksāšanas līdzekļi izsniegti un atlauju pievieno saviem dokumentiem. Atlaujas datums un numurs, kā arī tās ipašnieka vārds un uzvārds vai arī nosaukums ierakstāmi kreditiestādes grāmatās un uzrādāmi Latvijas bankai piesūtāmos pārskatos.

4. Ja klients valūtas pieprasījumu izdara caur privātu kreditiestādi, pēdējai jāpieprasīs un jāpārbauda darījumu pierādīšanai nepieciešamie dokumenti, ligumi, faktūras, muitas zīmes, tratas u. t. t. un jāsniedz tie Valūtas kommisijai ar savu atsauksmi. Izsnidezot valūtu preču apmaksai kreditiestādes taisa uz augšā minētiem dokumentiem attiecīgās atzīmes.

5. Kreditiestādes, kurām Latvijas banka piešķirusi tiesības izdarīt valūtas operācijas, nem pēdējo izvešanai vajadzīgos ārzemju maksāšanas līdzekļus no saviem krājumiem.

6. Kreditiestādes, kas no Latvijas bankas saņēmušas atlauju nodarboties ar valūtas operācijām, var izdarīt arbitražas operācijas vienīgi ar Latvijas bankas atlauju. Latvijas bankas piekrīšana vajadzīga arī, ja kreditiestādes viņu rīcībā esošu valūtu grib savā starpā apmainīt, vai iegūt lielākos vairumos nestabili un maz pieprasītu valūtu.

7. Noteiktam mērķim piešķirtos ārzemju maksāšanas līdzekļus aizliegts izlietot citām vajadzībām.

8. Ja klients lūdz izdarīt maksājumu par importa darījumu, kas slēgts pirms 1931. gada 8. oktobra, tad kreditiestāde pieņem pieprasījumu iesnieganai Valūtas kommisijai tikai tāni gadījumā, ja apmaksājamais darījums pieteikts Valūtas kommisijai 1931. gada 29. oktobra noteikumu par ārzemju valūtas operācijām privātās kreditiestādes un citos uzņēmumos 2. panta a punkta piezīmē paredzētā kārtībā.

Otrdien, 24. novembrī 1931. g.

15. Atbildība par šīni instrukcijā paredzēto noteikumu pārkāpumu paredzēta noteikumu par ārzemju valūtas operācijām (Lik. kr. 1931, g. 197) 10. pantā.

Šī instrukcija stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Rīga, 1931. g. 23. novembri.

Valsts saimniecības departamenta direktors J. Miezis.
Banku nodajas priekšnieks V. Gailīts.

Valdības iestāžu paziņojumi.

Tautas labklājības ministrijas uzaicinājums visām valsts, pašvaldības un privātām iestādēm.

Tautas labklājības ministrija uzaicināvis valsts, pašvaldības un privātās iestādes, kā arī uzņēmumus grieztas vajadzības gadījumā ar pieprasījumu pēc darba spēkā pie Rīgas pilsētas darba apgādes, Torņa ielā 4, tālruni: 21712 un 21714.

Uz š. g. 16. novembri darba apgādē bija šāds skaits bezdarbnieku:

Sievietes:

Tekstilrūpniecības strādnieces	76
Apģērbu rūpniecības strādnieces	97
Kimiskās rūpniecības strādnieces	55
Minerālvielu apstrādāšanas strādn.	51
Pārtikas un narkot. vielu strādn.	23
Grāmatrūpniecības darbinieces	64
Tirdzniecības kalpotājas	21
Higienas darbinieces	20
Kantora darbinieces	35
Mājkalpotājas	207
Laukstrādnieces	19
Nekvalificētās strādnieces	2262
Citos arodos	31
Pusaudži	6

Kopā 2967

Vīrieši:

Metalstrādnieki	625
Kokstrādnieki	162
Apģērbu strādnieki	—
Pārtikas un narkot. vielu strādn.	69
Minerālvielu apstrādās. strādnieki	72
Grāmatrūpniecības darbinieki	67
Kimiskās rūpniecības strādnieki	7
Dažādu dzīvnieku vielu apstrād. strādnieki	70
Tekstilrūpniecības strādnieki	33
Būvstrādnieki	538
Transporta strādnieki	58
Tirdzniecības kalpotāji	32
Kantora darbinieki	99
Laukstrādnieki	22
Nekvalificētā strādnieki	2326
Citos arodos	44
Pusaudži	66

Kopā 4390

Brīdinājums visām valsts, pašvaldības, sarkanā krusta, slimību kasu un privātām slimībām, sanatorijām, klinikām un ambulancēm.

Pēdējā laikā atkal novērots, ka pilsenis Fricis (Francis) Adama d. Bitlers, apm. 43 g. vecs, kas patvalīgi piesavinājies ārstā nosaukumu, mēģina atrast sev ārstā amatā piemērotu vietu.

Šo ievērojot, veselības departaments paziņo, ka minētā persona ārsta tiesības nebauda un tādēļ visas slimības, sanatorijas, klinikas un ambulances tiek brīdinātas no tās pieņemšanas dienestā, kur tiek prasīta mediciniska izglītība.

Rīga, 1931. g. 23. novembri.

Veselības departaments.

Izlabojums.

„Valdības Vēstnesi” 263. numurā iespiestam rīkojumam „Pārgrožījumi un papildinājumi instrukcijā pie likuma par pensijām Idaļas” beigās pievienotie „Pielikumi” pārnumurējami tādā ziņā, ka „Pielikumam” № 1 jāliek № 2, bet „Pielikuma” № 2 vietā jāstāv № 1.

Kaŗa tiesa,

pamatodamās uz savu šīs dienas rīcības sēdes lēnumu un kaŗa tiesu lik. 951. un 953. p. meklē 2. Ventspils kāj. pulka bij. kareivu Nikolaju Georgu d. Murīnsku, apsūdzētu pēc K. s. l. 134. p.

Kam būtu zināma viņa atrašanās vieta, ne-kavējoties zinot kaŗa tiesai un policijai, kurai to apcietināt, ievietojot tuvākā ieslodzījuma vietā un ieskaitīt 2. iec. kaŗa izmeklēšanas tiesneša rīcībā, paziņojot pēdējam un tiesai.

1931. g. 21. novembri.

Kaŗa tiesas priekšsēdētājs pulkvedis-leitnants H. Jakobsons. Sekretārs, kaŗa ierēdnis A. Rumpe.

Kaŗa tiesa,

pamatodamās uz savu šīs dienas rīcības sēdes lēnumu un kaŗa tiesu lik. 951. un 953. p. meklē 2. Ventspils kāj. pulka bij. kareivu Sergeju Jāņa dēlu Petrovu, apsūdzētu pēc K. s. l. 134. p.

Kam būtu zināma viņa atrašanās vieta, ne-kavējoties zinot kaŗa tiesai un policijai, kurai to apcietināt, ievietojot tuvākā ieslodzījuma vietā, un ieskaitīt 1. iecīcīja kaŗa izmeklēšanas tiesneša rīcībā, paziņojot pēdējam un tiesai.

1931. g. 21. novembri.

Kaŗa tiesas priekšsēdētājs pulkvedis-leitnants H. Jakobsons. Sekretārs, kaŗa ierēdnis A. Rumpe.

Kaŗa tiesa,

pamatodamās uz savu šīs dienas rīcības sēdes lēnumu un kaŗa tiesu lik. 951. un 953. p. meklē bij. 13. Tukuma kāj. pulka bij. seržantu Frīdrīchu Hermānu d. Miteni (Mieten), apsūdzētu pēc K. s. l. 134. p.

Miten (Mieten) dzimis 1898. g. 13. jūlijā, pēc nodarbošanās zemkopis, pirms iestāšanas Latvijas-vācu zemessargu nodājā dzīvojis Talsu aprīkna Virbu pagasta Rinkaudes mužā.

Kam būtu zināma viņa atrašanās vieta, ne-kavējoties zinot kaŗa tiesai un policijai, kurai to apcietināt, ievietojot tuvākā ieslodzījuma vietā, un ieskaitīt 1. iecīcīja kaŗa izmeklēšanas tiesneša rīcībā, paziņojot pēdējam un tiesai.

1931. g. 21. novembri.

Kaŗa tiesas priekšsēdētājs pulkvedis-leitnants H. Jakobsons. Sekretārs, kaŗa ierēdnis A. Rumpe.

Kaŗa tiesa,

pamatodamās uz savu šīs dienas rīcības sēdes lēnumu, izbeidz 8. Daugavpils kāj. pulka bij. kareivja Jāņa Pētera d. Visuļa meklēšanu, kas uzsākta 1930. g

Personu saraksts, kuņu meklēšana izbeigta, Nr. 553.

23673. Aršapikovs Vladimirs. 21903/26.
23674. Artiševskis Vladislavs. 33988/30.
23675. Černovs Aleksandrs. 4966/22.
23676. Ģrīnbergs Kārlis. 5700/22.
23677. Gudrais Domeniks. 5699/22.
23678. Kristovskis Marianna. 36323/31.
23679. Lanne Aleksandrs. 18749/26.
23680. Levies Alberts. 35990/31.
23681. Mikašans Kārlis. 26761/28.
23682. Platpīra Antons. 35363/31.
23683. Putniņš Arturs. 36267/31.
23684. Strazdiņš Voldemars. 36224/31.

Kriminālās policijas pārvades priekšnieks G. Tifentāls.

Darvēdis Lakševics.

Valdības vietējo iestāžu rīkojumi.

Pārgrozījumi

82. § Rīgas pilsētas būvnoteikumos.

Pieņemti Rīgas pilsētas domes 1931. g. 20. augusta sēdē un apstiprināti ar lekšlietu ministrijas būvniecības pārvades 1931. g. 4. novembra rakstu № 80040.

1. Rīgas pilsētas būvnoteikumu 82. panta 2. punkta 1. piezīme tiek papildināta ar teikumu: „Pilsētas valdei bez tam ir tiesība atļaut vieglākus nostiprinājuma

veidus, piem. ar granti, izdegām, lūžiem vai citādi un atļaut trotuāru malu nostiprināšanu ar zāli”.

2. Rīgas pilsētas būvnoteikumu 82. panta 2. punkts tiek papildināts ar sekošu jaunu piezīmi: „Piezīme 4: Rajonus un ielas, kuriem nākamā gadā ierīkojami no jauna trotuāri līdz 1. septembrim, nosaka pilsētas valde līdz katra iepriekšējā gada 1. septembrim”.

3. Minētie saistošo noteikumu papildinājumi stājas spēkā divu nedēļu laikā pēc publicēšanas „Valdības Vēstnesi”.

Rīgas pilsētas galva H. Celmiņš.
Pilsētas sekretārs H. Pļavinskis.

20. § 3. piezīmes papildināšana saistošos noteikumos par tirgošanos ar pienu un piena produktiem Rīgā.

Pamatoties uz Rīgas pilsētas domes 1931. g. 15. oktobra lēmumu, kas apstiprināts ar lekšlietu ministrijas pašvaldības departamenta š. g. 19. novembra rakstu № 95072, Rīgas pilsētas valde paziņo:

1) Saistošos noteikumos par tirgošanos ar pienu un piena produktiem 20. § 3. piezīme tiek papildināta ar vārdiem „Kundziņsalā, Zaķu salā un Jaunciemā, liekot tos pirms vārdiem „pagaidām atļauts”;

Daugavpils 2. iec. miertiesnesis, pamatojoties uz Sodu lik. 33. p. un 218. p. paziņo atklātībai, ka ar viņa 1931. g. 30. septembra spriedumu, kas stājies likumīgā spēkā un nodots izpildīšanai, Jāzeps Langušs, pēc Sodu lik. 209., 24. p. pamata ir sodīts ar divdesmit (20) latiem naudas soda vai nesamaksas gadījumā ar pieciem (5) dienām aresta par sanitāro noteikumu neievērošanu savā desu darbnīcā Maizes laukumā № 179, Daugavpilī. Daugavpili, 1931. g. 20. nov.

Daugavpils 2. iec. miertiesnesis, pamatojoties uz Sodu lik. 33. un 218. p. paziņo atklātībai, ka ar viņa 1931. g. 8. oktobra spriedumu, kas stājies likumīgā spēkā un uztods izpildīšanai Joselis Magids, ir sodīts pēc Sodu lik. 210., un 24. p. pamata ar piecpadsmit latiem naudas soda vai maksātspējas gadījuma ar četrām dienām aresta par tirgošanos, ar sapuvišiem bumbieriem.

Daugavpili, 1931. g. 20. nov.
Rīga, 1931. g. 17. novembri.
№ 812. 22110b

Rīgas apgabaltiesas 4. civilnodaja, saskāpā ar Civ. proc. lik. 1958. p. paziņo, ka šis tiesas 1931. g. 17. decembra atklātā tiesas sēdē nolācis 1931. g. 2. augustā mir. Martca (Mārtina) Ansa d. Ozola (Ozolja) testāmentu.

Liepājā, 1931. g. 20. novembri.
№ 1253m./31. 22120b

Liepājas apgabaltiesas civilnodaja, saskāpā ar Civ. proc. lik. 1958. p. paziņo, ka šis tiesas 1931. g. 17. decembra atklātā tiesas sēdē nolācis 1931. g. 2. augustā mir. Martca (Mārtina) Ansa d. Ozola (Ozolja) testāmentu.

Rīga, 1931. g. 17. nov.

Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatit pārdomā mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīga, 1931. g. 17. nov. 22227

Rīgas apgabaltiesas 3. iecirkņa tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 28. novembri, plkst. 12 diena, Rīga, Blaumaņa ielā № 21, dz. 3, pārdos Šmuelja-Henocha Bērmanu kustamo mantu, sastāvošu no mēbelēm, novērtētu par Ls 500.

Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatit pārdomā mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīga, 1931. g. 17. nov. 22225

Rīgas apgabaltiesas 3. iecirkņa tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 28. novembri, plkst. 12 diena, Rīga, Blaumaņa ielā № 21, dz. 3, pārdos Šmuelja-Henocha Bērmanu kustamo mantu, sastāvošu no mēbelēm, novērtētu par Ls 500.

Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatit pārdomā mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīga, 1931. g. 17. nov. 22226

Rīgas apgabaltiesas 3. iec. tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 30. novembri, pulkst. 10 diena, Rīga, Stabu ielā № 48/48, dz. 59, pārdos Chaima Abkina kustamo mantu, sastāvošu no mēbelēm, novērtētu par Ls 300.

Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatit pārdomā mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīga, 1931. g. 17. nov. 22226

Rīgas apgabaltiesas 4. iec. tiesu izpildītājs (kanceleja: Rīga, Merķeļa ielā 7, dz. 8) paziņo, ka:

1) dēļ tekošu maksājumu Latvijas hipotēku bankai par labu 1930. g. 21. okt. Ls 1.190., apmērā un 1931. g. 30. apr. Ls 1.196. — apmērā piedīšanas pēc 1926. g. 17. sept. ar № 1036, uz nekustamo ipāsumu IV — № 1125 nodrošinātās obligācijas par Ls 80.000, — saskāpā ar Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodajas 1930. g. 20. maija pāvēlē № 317829, 1932. g. 4. februāri, pulksten 10 rīta, Rīgas apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē, pārdos publiskā izsolē Nikolaja, Sergeja, Georga un Vladimīra Kremmertu, līdzīgiem dalas, neizķator virsplašnieka tiesības, nekustamo ipāsumu, kas atrodas Rīga, Jelgavas priekšpilsētā, Brīvības ielā № 151, II hip. iecirknī ar zemes grāmatu reģistra № 1410 (grupa 26, grunts № 79), un sastāv no dzīmstrentes grunts gabala 5053 kv. metru platībā ar uz tā atrodošām ēkām.

Valkas apr. 2. iec. miertiesnesis, saskāpā ar savu 1931. g. 7. novemburu un pamatojoties uz Civ. proc. lik. 1460^a, 1460^b paziņo, ka no Kārja Hāgemāna Jūlijam Voldemāram Hāgemānam izdotā, pie Smiltenes notāra Pētera Socka 1929. g. 8. janv. apliecināta generālpilnvara anulēta.

Smiltenē, 1931. g. 7. novembri.
№ 204. 22129b

Daugavpils 2. iec. miertiesnesis, pamatojoties uz Sodu lik. 33. p. un 218. p. paziņo atklātībai, ka ar viņa 1931. g. 30. septembra spriedumu, kas stājies likumīgā spēkā un nodots izpildīšanai, Uļjana Polovinkins, pēc Sodu lik. 209. p. pamata ir sodīts ar piecpadsmit (15) latiem naudas soda vai nesamaksas gadījumā ar trim (3) dienām aresta par pieņemīgas tīrības un kārtības neievērošanu savā tīrīgavas gādā tīrīgus laukumā, Daugavpili. 22120b

Daugavpils 2. iec. miertiesnesis, pamatojoties uz Sodu lik. 33. p. un 218. p. paziņo atklātībai, ka ar viņa 1931. g. 30. septembra spriedumu, kas stājies likumīgā spēkā un nodots izpildīšanai, Lanne Aleksandrs, pēc Sodu lik. 209. p. pamata ir sodīts ar piecpadsmit (15) latiem naudas soda vai nesamaksas gadījumā ar trim (3) dienām aresta par pieņemīgas tīrības un kārtības neievērošanu savā tīrīgavas gādā tīrīgus laukumā, Daugavpili. 22120b

Daugavpili, 1931. g. novembri.

veidus, piem. ar granti, izdegām, lūžiem vai citādi un atļaut trotuāru malu nostiprināšanu ar zāli”.

2. Rīgas pilsētas būvnoteikumu 82. panta 2. punkts tiek papildināts ar sekošu jaunu piezīmi: „Piezīme 4: Rajonus un ielas, kuriem nākamā gadā ierīkojami no jauna trotuāri līdz 1. septembrim, nosaka pilsētas valde līdz katra iepriekšējā gada 1. septembrim”.

3. Minētie saistošo noteikumu papildinājumi stājas spēkā divu nedēļu laikā pēc publicēšanas „Valdības Vēstnesi”.

Rīgas pilsētas galva H. Celmiņš.
Pilsētas sekretārs H. Pļavinskis.

2) augšminētais saistošo noteikumu papildinājums stājas spēkā divu nedēļu laikā pēc publicēšanas „Valdības Vēstnesi”.

Rīgas pilsētas galva H. Celmiņš.
Pilsētas sekretārs H. Pļavinskis.

Māksla.

Nacionālais teātris. Otrdien, 24. novembrī, pulksten 7.30 vakarā, tautas izrādē Bela Šenes komēdija „Kad sirdis sāk kvēlot”. — Trešdien, 25. novembrī, pulksten 7.30 vakarā, A. Briģaderes „Pastari”. Studentiem, skolniekiem un kājavīriem pusēnas. — Ceturtdien, 26. novembrī, pulksten 7.30 vakarā 1. pamatskolai par labu Ad. Alunānu „Kas tie tādi, kas dziedāja”. — Piektdiens, 27. novembrī, pulksten 7.30 vakarā pirmo reizi Fr. Hedberga „Kāzas Ulvesā” A. Mierlauka režījā, A. Āmerīma dekorātīvā inscenējumā. Abonentiem 8. biletē.

Dales teātris. Skolas ielā 6, tār. 23641. Otrdien, 24. novembrī, pulksten 7.30 vakarā pirmo reizi Kārļa Ābeles komēdija „Tautas darbinieki un mila”. Studentiem, skolniekiem un kājavīriem pusēnas. — Trešdien, 25. novembrī, pulksten 7.30 vakarā Lilijs Stenges viesizrāde par pazeminātām cenām „Vai lās a sapnis”. Studentiem, skolniekiem un kājavīriem pusēnas. — Ceturtdien, 26. novembrī, pulksten 7.30 vakarā Lilijs Stenges viesizrāde „Māna māsa un eši”. Studentiem, skolniekiem un kājavīriem pusēnas.

Dales teātris. Skolas ielā 6, tār. 23641. Otrdien, 24. novembrī, pulksten 7.30 vakarā pirmo reizi Kārļa Ābeles komēdija „Tautas darbinieki un mila”. Studentiem, skolniekiem un kājavīriem pusēnas. — Trešdien, 25. novembrī, pulksten 7.30 vakarā Lilijs Stenges viesizrāde par pazeminātām cenām „Vai lās a sapnis”. Studentiem, skolniekiem un kājavīriem pusēnas. — Ceturtdien, 26. novembrī, pulksten 7.30 vakarā Lilijs Stenges viesizrāde „Māna māsa un eši”. Studentiem, skolniekiem un kājavīriem pusēnas.

K U R S I .

Rīgas birža, 1931. gada 24. novembri.

Devizes:

1 Amerikas dollars	5,183—5,193
1 Anglijas mārciņa	19,10—19,80
100 Francijas franku	20,28—20,48
100 Beļģijas belgu	71,80—72,55
100 Šveices franku	101,70—102,75
100 Itālijas liru	26,77—27,05
100 Zviedrijas kronu	107,00—112,00
100 Norvegijas kronu	102,00—107,00
100 Danijas kronu	108,00—113,00
100 Austrijas šilingu	72,25—73,75
100 Čehoslovākijas kronu	15,42—15,65
100 Holandes guidepu	210,40—212,00
100 Vācijas marku	122,85—123,65
100 Somijas marku	9,95—10,65
100 Igaunijas kronu	138,05—138,75
100 Polijas złotu	57,80—59,00
100 Lietavas litu	51,45—52,15
100 Dancīgas guldeju	101,00—103,00

Dārgmetali:

Zelts 1 kg	—
Sudrabs 1 kg	—

Vērtspapīri:

5% neatkarības aizņēmums	98—100

</tbl

Jelgavas apgabaltiesas Bauskas apr. tiesu izpildītājs paziņo, ka š.g. 25. sept. „Valdības” 215. num. izsludinātā Aleksandram Jukavicam piederošo Bauskas apr. Bārbeles pag. „Jukatu” māju ar hip. № 5735 pārdošanai publiskā izsolē š. g. 25. nov. atcelta. 22145b
Bauskā, 1931. g. 20. novembri.

Jelgavas apgabaltiesas Talsu apr. tiesu izpildītājs (kanceleja: Talsos, Kr. Valdemāra ielā № 18) paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas un citu prasibas apmierināšanai 1932. g. 3. februāri, pulksten 10 rītā, Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē, pārdos publiskā izsolē Kriša Frīča d. Mūrieika nekustamo ipašumu Talsu apr. Zentenes pag. Balgales muižas „Rugāju” № 24F” mājas, apm. 16,65 ha plātībā, ar zemes grāmatu reg. № 2143;

2) ipašums publiskai izsolei novērtēts par Ls 3000,—;

3) ipašums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 2700,— ar 0% un solišana sāksies pie-mērojoties Civ. proc. lik. 1871. p.;

4) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa;

5) šā ipašuma zemes grāmatas ved Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodalā.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visos pārdomamā ipašuma do-kumentos var ieskatīties Talsu aprinka tiesu izpildītāja kanceleja.

Talsos, 1931. g. 20. nov. 22202
Jelgavas apgabaltiesas Ventspils aprinka tiesu izpildītājs (kanceleja: Ventspili, Kuginiekus ielā № 7) paziņo, ka:

1) Indriķa Zauermaja prasibas apmierināšanai no Emīlijas Zvīrgzdiņš 1932. g. 27. Janvāri, 10 rītā, Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē pārdos publiskā izsolē Emīlijas Zvīrgzdiņš nekustamo ipašumu, kas atrodas Dundagas pag. Pauļu mājas, ar zemes grāmatu № 1318/4049;

2) ipašuma izsoles vērtība — Ls 8800,—;

3) ipašumam ir hipotēku pa-rādi Ls 8900,— ar 0%;

4) tiem, kas vēlas piedalīties iz-solē, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa, un jāiespēj tieslietu ministrijas aplieciiba, ka ir atļauts iegūt pārdomamā ipašumu, un

5) šā ipašuma zemes grāmatas ved Ventspils zemes grāmatu nodalā.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. 22201

Visos pārdomamā ipašuma do-kumentos var ieskatīties Ventspils apr. tiesu izpildītāja kanceleja.

Ventspili, 1931. g. 21. nov.

Liepājas apgabaltiesas Liepājas aprinka 1. iecīrkja tiesu izpildītājs (kanceleja: Liepāja, Tīklo ielā № 6) pēc Civ. proc. lik. 1141., 1143., 1146.—1149. p. paziņo, ka 1932. g. 5. februāri, pulksten 10 rītā, Liepājas apgabaltiesas sēžu zālē pārdos pirmā atklātā vairāksolišanā Jurā Juja dēla Barbina nekustamo ipašumu, sastāvošu no zemes gabala № 219F, at-dalīta no Priekules valsts muižas, kas atrodas Liepājas aprinka, Priekules pilsētā, Ganību ielā № 22 un ierakstīts Liepājas-Aizputes zemes grāmatu nodalā ar krep. № 19.

Nekustamā ipašuma vērtība Ls 4000,—, un to pārdom dēl Latvijas hipotēku bankas termi-nu maksājumu Ls 319,40 ar soda naudu un kapitāla parāda atlikuma Ls 3592,80 prasibas apmierināšanai. Turklat šīm ne-kustamam ipašumam ir hipotēku parādi: priekš Valsts zemes grāmatu № 1318/4049;

2) ipašuma izsoles vērtība — Ls 8800,—;

3) ipašumam ir hipotēku pa-rādi Ls 8900,— ar 0%;

4) tiem, kas vēlas piedalīties iz-solē, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa, un jāiespēj tieslietu ministrijas aplieciiba, ka ir atļauts iegūt pārdomamā ipašumu, un

5) šā ipašuma zemes grāmatas ved Ventspils zemes grāmatu nodalā.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. 22201

Visos pārdomamā ipašuma do-kumentos var ieskatīties Ventspils apr. tiesu izpildītāja kanceleja.

Liepāja, 1931. g. 19. novembri. 22147
№ 31/31.

Liepājas apgabaltiesas Liepājas apr. 1. iecīrkja tiesu izpildītājs (kanceleja: Liepāja, Tīklo ielā № 6), pēc Civ. proc. lik. 1141., 1143., 1146.—1149. p. paziņo, ka 1932. g. 5. februāri, pulksten 10 rītā, Liepājas apgabaltiese, zālē pārdom pirmā atklātā vairāksolišanā Pēterā Jēkaba d. Pīzika ne-kustamo ipašumu, sastāvošu no Kāļetu „Dzeguņu” mājas, aptver 54 pūrv. 5 kapēs, kas atrodas Liepājas aprinka, Kāļetu pag. un ierakstīts Liepājas-Aizputes zemes grāmatu nodalā ar krep. № 1291.

Nekustamā ipašuma vērtība Ls 10,00,— un to pārdom Jāna Skābe par Ls 223,10 ar 0% prasibas apmierināšanai. Turklat šīm ne-kustamam ipašumam ir hipotēku parādi: priekš Valsts zemes bankas Ls 1000,— un nodrošināta J. Skābe prasiba Ls 360,—.

Solišana sāksies saskanā ar Civ. proc. lik. 1871. p. no novērtēšanas summas, Ls 10,00,— vai no priekšrocīgu prasibu summas, skatoties no tā, ka ja summa būs augstāka pārdošanas dienā.

Tiem, kas vēlas piedalīties val-rāksolišanā, jāiemaksā drošības naudas Ls 1000,—.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visos pārdomamā ipašuma do-kumentos var ieskatīties tiešu izpildītāja kanceleja.

Liepāja, 1931. g. 19. novembri. 22147
№ 31/31.

Liepājas apgabaltiesas Liepājas apr. 1. iecīrkja tiesu izpildītājs (kanceleja: Liepāja, Tīklo ielā № 6), pēc Civ. proc. lik. 1141., 1143., 1146.—1149. p. paziņo, ka 1932. g. 5. februāri, pulksten 10 rītā, Liepājas apgabaltiesas zālē pārdom pirmā atklātā vairāksolišanā Fīča Jāpa d. Voīcekovskas nekustamo ipašumu, sastāvošu no Jaundzelzdas № 4F mājas, atdaiņas no Lieldzelzdas-Dzelz-gales” valsts muižas, aptver 17,76 ha, kas atrodas Aizputes apr. Nīkrāces pag. un ierakstīts Liepājas-Aizputes zemes grāmatu ar krepsta № 5032.

Nekustamā ipašuma vērtība Ls 6000,— un to pārdom dēl Jāna Skābe prasibas par Ls 2823,75 ar 0%.

prasibas apmierināšanas. Bez minētās prasibas uz šo nekustamo ipašumu ir nostiprināti hipotēku parādi priekš Valsts zemes bankas Ls 3500,—.

Solišana sāksies saskanā ar Civ. proc. lik. 1871. p. no novērtēšanas summas Ls 6000,— vai no priekšrocīgu prasibu summas, skatoties no tā, ka ja summa būs augstāka pārdošanas dienā.

Tiem, kas vēlas piedalīties val-rāksolišanā, jāiemaksā drošības naudas — Ls 600,—.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visos pārdomamā ipašuma do-kumentos var ieskatīties tiešu izpildītāja kanceleja.

Liepāja, 1931. g. 19. novembri. № 61/31. 22148

Liepājas apgabaltiesas Liepājas aprinka 1. iecīrkja tiesu izpildītājs (kanceleja: Liepāja, Tīklo ielā № 6), pēc Civ. proc. lik. 1141., 1143., 1146.—1149. p. paziņo, ka 1932. g. 5. februāri, pulksten 10 rītā Liepājas apgabaltiesas sēžu zālē pārdom pirmā atklātā vairāksolišanā Josefa Davido nekustamo ipašumu, kas atrodas Liepājas apr. Grobiņas pilsētā, ierakstīts Liepājas-Aizputes zemes grāmatu nodalā ar zemes grāmatu reģ. № 86, un sastāvā no zemes gabala.

Sis nekustams ipašums ir no-vērtēts par Ls 2500,— un tiek pārdomots otrās Liepājas savstar-pejās kreditbiedrības prasibas apmierināšanai. Hipotēku pārādi:

Solišana sāksies, pēc Civ. proc. lik. 1871. p. no priekšrocīgu prasibu summas.

Tiem, kas vēlas piedalīties val-rāksolišanā, jāiemaksā Ls 250,— drošības naudas.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Nekustamā ipašuma vērtība Ls 4000,—, un to pārdom dēl Latvijas hipotēku bankas termi-nu maksājumu Ls 319,40 ar soda naudu un kapitāla parāda atlikuma Ls 3592,80 prasibas apmierināšanai. Turklat šīm ne-kustamam ipašumam ir hipotēku parādi: priekš Valsts zemes grāmatu № 1318/4049;

2) ipašuma izsoles vērtība — Ls 8800,—;

3) ipašumam ir hipotēku pa-rādi Ls 8900,— ar 0%;

4) tiem, kas vēlas piedalīties iz-solē, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa, un jāiespēj tieslietu ministrijas aplieciiba, ka ir atļauts iegūt pārdomamā ipašumu, un

5) šā ipašuma zemes grāmatas ved Ventspils zemes grāmatu nodalā.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. 22201

Visos pārdomamā ipašuma do-kumentos var ieskatīties Ventspils apr. tiesu izpildītāja kanceleja.

Liepāja, 1931. g. 19. novembri. № 574/31. 22149

Liepājas apgabaltiesas Liepājas aprinka 1. iecīrkja tiesu izpildītājs (kanceleja: Liepāja, Tīklo ielā № 6) pēc Civ. proc. lik. 1141., 1143., 1146.—1149. p. paziņo, ka 1932. g. 5. februāri, pulksten 10 rītā, Liepājas apgabaltiesas sēžu zālē pārdom pirmā atklātā vairāksolišanā Anna Trumpe kustamo mantu, sastāvošu no 2 rakstāmāniem, 6 rakstāmgaldiem un 1 aktu skapja, un novērtētu par Ls 470, Rīgas pagaidu strādnieku slimības prasibas piedziņas.

Solišana sāksies, pēc Civ. proc. lik. 1871. p. no priekšrocīgu prasibu summas.

Tiem, kas vēlas piedalīties val-rāksolišanā, jāiemaksā Ls 250,— drošības naudas.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Nekustamā ipašuma vērtība Ls 4000,—, un to pārdom dēl Latvijas hipotēku bankas termi-nu maksājumu Ls 319,40 ar soda naudu un kapitāla parāda atlikuma Ls 3592,80 prasibas apmierināšanai. Turklat šīm ne-kustamam ipašumam ir hipotēku parādi: priekš Valsts zemes grāmatu № 1318/4049;

2) ipašuma izsoles vērtība — Ls 8800,—;

3) ipašumam ir hipotēku pa-rādi Ls 8900,— ar 0%;

4) tiem, kas vēlas piedalīties iz-solē, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa, un jāiespēj tieslietu ministrijas aplieciiba, ka ir atļauts iegūt pārdomamā ipašumu, un

5) šā ipašuma zemes grāmatas ved Ventspils zemes grāmatu nodalā.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. 22201

Visos pārdomamā ipašuma do-kumentos var ieskatīties Ventspils apr. tiesu izpildītāja kanceleja.

Liepāja, 1931. g. 19. novembri. № 574/31. 22150

Liepājas apgabaltiesas Liepājas apr. 1. iecīrkja tiesu izpildītājs (kanceleja: Liepāja, Tīklo ielā № 6), pēc Civ. proc. lik. 1141., 1143., 1146.—1149. p. paziņo, ka 1932. g. 5. februāri, pulksten 10 rītā, Liepājas apgabaltiesas sēžu zālē pārdom pirmā atklātā vairāksolišanā Pēterā Jēkaba d. Pīzika ne-kustamo ipašumu, sastāvošu no traukiem, viņa 1930. 1. dz. 30. pēdējās nodokļa parāda segšanai.

Solišana sāksies saskanā ar Civ. proc. lik. 1871. p. no novērtēšanas summas, Ls 10,00,— vai no priekšrocīgu prasibu summas, skatoties no tā, ka ja summa būs augstāka pārdošanas dienā.

Tiem, kas vēlas piedalīties val-rāksolišanā, jāiemaksā drošības naudas Ls 1000,—.

Tiesības, kas pārdošanu ne-pieilaž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visos pārdomamā ipašuma do-kumentos var ieskatīties tiešu izpildītāja kanceleja.

Liepāja, 1931. g. 19. novembri. № 31/31. 22151

Liepājas apgabaltiesas Liepājas apr. 1. iecīrkja tiesu izpildītājs (kanceleja: Liepāja, Tīklo ielā № 6), pēc Civ. proc. lik. 1141., 1

Rīgas muitnīca, pamatojoties uz Multas likuma 477., 496. un 561. p. 1931. g. 16. decembri, pulksten 10, muitīcas pasažieru mājā, pārdos atklātā vairāksolišanā šīs šīs sarakstā minētās preces. Preču īpašiekam ir tiesība tās izpirkt līdz izsoles dienai, nokārtojot visas muitas formalitātes. Preces apskatāmas izsoles dienā.

Nr pēc kārtas	Preču pieiek. Nr/Nr	Kon.	Lād. dok.	Prece pienākusi		No kurienes	Vietu skaits un zīmes	Preču nosaukums un svars	Vērtība Ls	Preču īpašnieks
				Ar kuģi vai pa dzelzceļu	Kad					
1	58374/28	31	1221	„Niobe”	21./XI 1928	Zemgales	2 kastes H. H. 1/2	Kimiski ražojumi, sv. 80,0 kg	124,96	„Hanza”
2	5648	181	1190	„Regina”	12./XI 1928	Stetines	1 muca C. F. 220	Vinogu vīni, 312,5 kg	2549,35	Kārlis Ciclavs
3	55963	6	1126	„St. Jürgen”	11./XI 1929	Libekas	3 kastes R. F. 7150/7152	Rīnka žāgi u. c. pr., sv. 276,0 kg	23,55	I Latv. apdroš. u. transp. a/s.
4	66042	43	1152	„Merkur”	13./XI 1929	Brēmenes	7 mucas K. & Co. 5920/26	Krāsas, sv. 431,5 kg	414,65	John Laurentz
5	56813	33	1154	„Irīs”	16./XI 1929	Hēsingforsas	4 kastes G. B. W. 12777/78, 12792 S. N. I. A. 3039	Mākslīgs zīds, sv. 245,7 kg	995,68	Kniep & Verner
6	58440	—	3884	dzelzceļu	9./XI 1929	Eidukumiem	1 kofers B. 895	Krāsas, sv. 11,8 kg	17,64	Oskars Valdmans
7	50224	7	1147	„Sperber”	14./XI 1929	Roterdamas	16 maiši G. G. I, 3/20	Chlorbārijs, tehniskais, sv. 1575,0 kg	168,—	N. A. Šillings
8	60085	—	1174	„Kralingen”	21./XI 1929	Roterdamas	8 maiši	Griki, sv. 606,0 kg	23,55	Nezināms
9	54866	55	1126	„St. Jürgen”	11./XI 1929	Libekas	1 kaste H. G. 1565	Galantērijas un stikla izstrād., sv. 18,6 kg	395,72	„Hanza”
10	57679	—	1177	„Tyr”	21./XI 1929	Kopenhagēnes	1 maišs	Apgērbi, sv. 14,7 kg	1472,72	Leiba Novik

1929. g.

Nr pēc kārtas	Preču pieiek. Nr/Nr	Kon.	Lād. dok.	Prece pienākusi		No kurienes	Vietu skaits un zīmes	Preču nosaukums un svars	Vērtība Ls	Preču īpašnieks
				Ar kuģi vai pa dzelzceļu	Kad					
11	67852	55	973	„Ostsee”	7./X 1929	Stetines	1 paka	Skārda izstrād., sv. 6,4 kg	5,96	Rīgas tirgot. krāj.-aizd. sab.
12	74649	10	1174	„Kralingen”	21./XI 1929	Roterdamas	50 gab.	Mašas, sv. 47,5 kg	6,04	H. D. Smidt
13	76348	—	1121	„Inga”	7./XI 1929	Jermontas	1 paka Adrese	Sokolāde, sv. 1,0 kg	13,35	Fischer & Co.
14	77652	32	1150	„Tyr”	14./XI 1929	Kopenhagēnes	1 kaste Duvac Ltd Riga № 1	Elektriski slēdzēji, sv. 126,2 kg	90,40	I. B. Levitas
15	16172	—	257	Auto 54	22./VII 1931	Valkas	1 kaste E. H. 885a	Reklāmas un bilde, sv. 52,0 kg	88,85	—
16	25932	—	422	dzelzceļu	24./IX 1931	Kaunas	3 kastes R. B. u. B. 7053, 7144/5	Koka izstrād., sv. 69,0 kg	48,01	—
17	27635	—	473	dzelzceļu	14./X 1931	Daugavpils	56 gab.	Koka izstrād., sv. 195,0 kg	1791,60	—
18	58111	11	468	„Minos”	29./X 1930	Hamburgas	1 vieta O. M. I	Dēļi, sv. 4,0 kg	4,62	R. Bērmans
19	pasta kvīte ser.C. 83715	—	—	pastu	30./VI 1931	atp. Hempicas	1 paka 3/68129	Kokvilnas samits, sv. 6,1 kg	45,19	C. H. Kūrmans
20	pasta kvīte ser.D. 26940	—	—	pastu	1./IX 1931	Amerikas	1 paka 4/16475	Grāmatas, sv. 3,4 kg	11,16	L. Back

Turpmāk minētās kontingentā ietilpst oīs preces pēc nosolišanas izsolē var tikt viena (1) mēneša laikā izlaistas vietējā tirgū, nokārtojot visas muitas un kontingenta formalitātes, vai arī tāni paši laikā izvest uz ārzemēm.

1930. g.

Nr pēc kārtas	Preču pieiek. Nr/Nr	Kon.	Lād. dok.	Prece pienākusi		No kurienes	Vietu skaits un zīmes	Preču nosaukums un svars	Vērtība Ls	Preču īpašnieks
				Ar kuģi vai pa dzelzceļu	Kad					
21	34082/28	—	2309	dzelzceļu	4./VI 1928	SSSR	1 kaste 2533	Radio aparāti, sv. 50,8 kg	5,48	SSSR Tirdzniecības pārst.-Latvijas
22	57541/28	24	1211	„Baltannie”	18./XI 1928	Londonas	1 kaste 1958, 8325 Riga	Kokvilnas audumi, sv. 210,5 kg	575,31	Edg. Lyra & Co.
23	52017	—	967	„Alblaserdam”	6./X 1929	Antverpenes	3 gab. zaļš	Šķirņi dzelzs, sv. 39,0 kg	5,12	Šenker & Co.
24	54866	55	1126	„St. Jürgen”	11./XI 1929	Libekas	1 paka	Vāja u. c. izstrād., sv. 13,1 kg	71,14	„Hanza”
25	67852/30	55	973	„Ostsee”	7./X 1929	Stetines	1 kaste W. S. 5665	Vāja izstrād., sv. 74,5 kg	313,64	Rīgas tirgot. krāj.-aizd. sab.
26	76619/30	—	1182	„Sven”	22./XI 1929	Rēvelēs	43 gab.	Lauku akmeņi, sv. 499,0 kg	6,36	L. M. Meesenburg
27	57679/29	—	1177	„Tyr”	21./XI 1929	Kopenhagēnes	1 paka	Aditi izstrād., sv. 4,5 kg	78,02	Lerbahovik
28	15186/31	—	319	„Norderney”	13./VII 1931	Hamburgas	4 maiši STEEL MEEDOUNG LOON-ZAIN	Risi, sv. 270,5 kg	54,42	—
29	pasta kvīte ser.C. 79282	—	—	pastu	2./VI 1931	atp. SPRS	1 paka 3/16	Risi u. c. pr., sv. 4,7 kg	12,68	N. Kuļkovs
30	pasta kvīte ser.C. 81669	—	—	pastu	25./VI 1931	atp. SPRS	1 paka 3/65766	Risi u. c. pr., sv. 9,1 kg	14,84	A. Sneider
31	pasta kvīte ser.C. 93834	—	—	pastu	2./IX 1931	Amerikas	1 paka 3/16859	Kokv. atdumi u. c. pr., sv. 0,5 kg	13,67	S. Greiner
32	pasta kvīte ser.D. 27451	—	—	pastu	8./IX 1931	SPRS atp.	1 paka 4/18778	Risi u. c. pr., sv. 9,8 kg	15,23	Noss Šein
33	pasta kvīte ser.D. 29245	—	—	pastu	15./IX 1931	atp. SPRS	1 paka 4/20572	Apģērbi un apavi, sv. 1,9 kg	68,24	Konstatīvs Rastorguļevs
34	pasta kvīte ser.D. 72857	—	—	pastu	9./X 1931	atp. Varšavas	1 paka 4/28338	Mitti u. c. pr., sv. 2,5 kg nav kontingents	12,11	A/S „Kalkum”

Aizrādījums: Bez tam tāni paši izsolē tiks pārdotas iepriekšējā izsolē nepārdotās preces.

22139

Rīgas muitnīca.

IZSOLE.

Liepājas muitnīca, pamatojoties uz Multas likuma 477., 494., 496. un 561. p., 1931. g. 16. decembri, pulkst. 10, muitas 1. noliktavā, pārdos atklātā vairāksolišanā šīs šīs sarakstā minētās preces. Preču īpašiekam ir tiesība tās izpirkt līdz izsoles dienai, nokārtojot visas muitas formālitātes.

Nr pēc kārtas	Preču pieiek. Nr/Nr	Kon.	Lād. sar.	Prece pienākusi		No kurienes	Vietu skaits un zīmes	Preču nosaukums un svars	Vērtība Ls	Preču īpašnieks
Ar kuģi vai pa dzelzceļu	Kad									

<tbl_r